



MC05X00052Z

0186/0/OŠK/2018

## **SMLOUVA O SPOLUPRÁCI**

uzavřená mezi

**Městskou částí Praha 5**

jako objednatelem

a

**POST BELLUM, o. p. s.**

jako realizátorem

# Smlouva o spolupráci

## **Městská část Praha 5**

se sídlem: nám. 14. října 1381/4, PSČ 150 22, Praha 5

zastoupena: Ing. Pavlem Richterem, starostou

IČO: 00063631

DIČ: CZ 000 63631

bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.

č. účtu: 27-2000857329/0800

(dále jen „objednatel nebo MČ Praha 5“)

a

## **POST BELLUM, o. p. s.**

se sídlem: Štěpánská 704/61, PSČ 110 00, Praha 1

IČO: 26548526

DIČ: CZ26548526; není plátcem DPH

**zastoupená:** Mgr. Magdalénou Benešovou, vedoucí vzdělávacích projektů, na základě plné moci ze dne 27. 3. 2017

bankovní spojení: Komerční banka a. s., pobočka Praha Smíchov,

č. účtu: 51-1707230277/0100

(dále jen „realizátor“ nebo „Post Bellum“)

(společně dále jen „smluvní strany“)

**uzavřely podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o spolupráci (dále jen „smlouva“):**

## **I. Preambule:**

Vzhledem k tomu, že

1. Objednatel má zájem, aby byly zpřístupňovány široké veřejnosti příběhy jeho občanů, kteří prožili důležité dějinné události 20. století, a aby byly prezentovány zejména příběhy lidí, jejichž vzpomínky natáčeli žáci a studenti místních škol, a docházelo tak k budování pocitu sounáležitosti lidí různých generací s místem, kde žijí,
- a
2. Post Bellum má bohaté zkušenosti s natáčením rozhovorů celoživotních vzpomínek s pamětníky, je zakladatelem projektu Paměť národa - internetového archivu vzpomínek čítajícího na 4500 publikovaných svědectví pamětníků a dále má bohaté zkušenosti s výstavní činností představující atraktivní formou příběhy lidí, jejich vzpomínky archivuje,

**dohodly se spolu smluvní strany na uzavření této smlouvy při zajištění výstavy navazující na kulturně-vzdělávací projekt Příběhy našich sousedů tohoto znění:**

## **Článek II. Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je spolupráce objednatele a realizátora na uspořádání výstavy nazvané „Příběhy našich sousedů“, která představí 15 pamětnických příběhů, na jejichž sběru se podílejí ve školním roce 2018/2019 žáci základních škol z Prahy 5 v rámci stejnojmenného projektu. Výstava bude doplněna tištěným sborníkem. Objednatel se zavazuje poskytnout realizátorovi za realizaci výstavy a tisk sborníku smluvený finanční příspěvek, koordinaci a konzultace ve vztahu k propagaci výstavy. Realizátor se zavazuje zajistit včasné a precizní provedení výstavy s tím, že bude zahájena nejpozději do dvou měsíců od zakončení stejnojmenného vzdělávacího projektu. Termíny a místa konání jednotlivých akcí - výstav budou upřesněny v rámci koordinace a konzultací mezi smluvními stranami. Realizátor je dále povinen uvádět objednatele jako partnera v rámci propagace a výstupů, a to v souladu s ustanovením čl. VII. odst. 2 této smlouvy. Poskytnuté finanční prostředky smí realizátor využít výhradně na realizaci výstavy a tisk sborníku, a to za podmínek stanovených touto smlouvou.
2. Výstavou se dle této smlouvy rozumí výstava „Příběhy našich sousedů“, která představí pamětníky natočené a prezentované žáky základních škol z Prahy 5 ve školním roce 2018/2019 v rámci stejnojmenného projektu. Výstava bude koncipovaná jako interiérová, tištěná na formátu B1. Bude obsahovat fotografické portréty pamětníků pořízené profesionálním fotografem, stručný životopis pamětníka, citaci z jeho vyprávění a dále skutečnost, že jeho vyprávění zaznamenali žáci z Prahy 5. Výstava bude doplněna o tištěný sborník formátu A5 v rozsahu 34 stran v počtu 300 ks.

## **Článek III. Spolupráce**

1. Spolupráce dle této smlouvy se bude uskutečňovat na základě pravidelných konzultací mezi objednatelem a realizátorem. Za objednatele se konzultace zúčastní osoba pověřená MČ Praha 5, za realizátora se konzultace zúčastní regionální koordinátor projektu Příběhy našich sousedů Post Bellum, popřípadě jiná osoba pověřená vedením Post Bellum. Smluvní strany se dohodly, že jednotlivé konzultace se budou konat dle potřeby na základě předchozí telefonické domluvy.
2. Post Bellum se zavazuje zajistit výrobu výstavních plakátů v dostatečném množství pro zajištění výstavy a zároveň jejich dodání do prvního místa konání výstavy a jejich instalaci a deinstalaci. První vystavení proběhne v roce 2019, respektive do dvou měsíců po zakončení stejnojmenného žakovského projektu „Příběhy našich sousedů“. Po deinstalaci předá Post Bellum na žádost objednatele plakáty zástupci objednatele v místě a čase, na kterém se strany společně před předáním dohodnou v rámci pravidelných konzultací. Objednatel se zavazuje, že zajistí další instalaci a vystavení výstavních panelů, a to v budovách objednatele, popřípadě v jiných vhodných prostorách v Praze 5, respektive na školách zapojených do projektu „Příběhy našich sousedů“.
3. Post Bellum zajistí výrobu všech kusů tištěných sborníků v souladu s čl. II odst. 2 této smlouvy a zároveň předá 80 ks těchto sborníků objednateli v místě a čase, na kterém se strany dohodnou v rámci pravidelných konzultací. Ostatní tištěné sborníky se zavazuje realizátor distribuovat mezi účastníky stejnojmenného projektu, pamětníky, představitele škol a veřejnost z Prahy 5.

#### **Článek IV. Finanční plnění**

1. Smluvní strany se dohodly, že objednatel poskytne realizátorovi finanční příspěvek za realizaci výstavy podle této smlouvy (dále jen „odměna“), a to ve výši **130.900,- Kč (slovy: sto třicet tisíc devět set korun českých)**. Podrobný rozpočet výstavy je nedílnou součástí této smlouvy jako její příloha č. 1.
2. Celková cena bude MČ Praha 5 uhrazena společnosti Post Bellum bezhotovostním převodem na bankovní účet Post Bellum uvedený v záhlaví této smlouvy na základě faktury ve dvou splátkách, a to následovně:
  - a) Část z celkové ceny ve výši **80.000,- Kč** (slovy: osmdesát tisíc korun českých) do 30. 11. 2018.
  - b) Část z celkové ceny ve výši **50.900,- Kč** (padesát tisíc devět set korun českých) do 30. 4. 2019.
3. Faktura – daňový doklad musí obsahovat náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Dle dohody smluvních stran splatnost faktury – daňového dokladu činí třicet (30) dnů ode dne jejího prokazatelného doručení objednateli na kontaktní adresu objednatele.
4. Smluvní strany souhlasí, že rozpočet uvedený v příloze této smlouvy bude pro smluvní strany závazný co do celkové výše. Smluvní strany však dojednávají, že nevyčerpané částky lze přesunout na úhradu jiných položek v rámci rozpočtu. Po ukončení výstavy je realizátor povinen objednateli předložit řádné vyúčtování nákladů vynaložených na realizaci výstavy, včetně příslušných dokladů a konečné faktury, a to nejpozději do 31. srpna 2019.
5. Objednatel souhlasí s tím, aby realizátor získal další prostředky na výstavu z jiných zdrojů. Objednatel souhlasí s tím, aby partneři, kteří se na projektu budou finančně podílet, byli jmenováni v propagaci a výstupech projektu, a to způsobem odpovídajícím jeho finančnímu podílu na realizaci projektu.

#### **Článek V. Sankce**

1. V případě, že příjemce nedoloží do doby uvedené v článku IV. odst. 4 této smlouvy či doloží nedostatečně skutečnosti o tom, že s finančními prostředky bylo naloženo hospodárně a v souladu s účelem, na který byly tyto prostředky poskytnuty, je povinen poskytnutou částku poskytovateli neprodleně vrátit a uhradit mu smluvní pokutu ve výši, jejíž vyúčtování nebyl schopen řádně doložit, nebo nebyla hospodárně využita v souladu s účelem, na který byla poskytnuta.
2. Ustanovením o smluvní pokutě není dotčen nárok poskytovatele požadovat náhradu škody v plném rozsahu.

#### **Článek VI.**

### **Vlastnické právo k plakátům a sborníkům a nakládání s nimi**

1. Veškeré vyrobené plakáty a 80 ks sborníků dle článku III. odst. 2 a odst. 3 této smlouvy se převádí z majetku realizátora do majetku objednatele dnem jejich dodání objednateli.
2. Dnem dodání plakátů se rozumí instalace plakátů v místě prvního konání výstavy. Dnem dodání tištěných sborníků se rozumí den jejich předání zástupci objednatele v souladu s článkem III. odst. 3 této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že výstavu nebo její jednotlivé části může s písemným souhlasem druhé smluvní strany vystavit kterákoli ze stran i při jiné příležitosti než předpokládá tato smlouva. Pokud to bude možné s ohledem na stav plakátů, zavazuje se objednatel jako jejich vlastník pro uvedenou odsouhlasenou příležitost plakáty zapůjčit realizátorovi k vystavení.

### **Článek VII.**

#### **Licenční ujednání**

1. Smluvní strany se dohodly, že pro případ, kdy při realizaci projektu dle této smlouvy dojde ke vzniku autorského díla, jehož autorem bude realizátor, je realizátor povinen poskytnout k takovému autorskému dílu objednateli bezúplatně licenci.
2. V případě, že při realizaci projektu dle této smlouvy vznikne autorské dílo, jehož autorem nebude realizátor, je realizátor povinen buď zajistit licenci přímo pro objednatele, nebo k takovému autorskému dílu opatřit licenci tak, aby mohl objednateli poskytnout podlicenci.
3. Licence bude poskytována k užití v souladu s aktivitami objednatele pro neziskové účely a bezplatně. Licence bude poskytována jako nevýhradní a to v následujícím rozsahu:
  - a) časový rozsah: neomezený;
  - b) teritoriální rozsah: neomezený;
  - c) množství rozsah: neomezený;
  - d) ke všem známým způsobům užití díla.

### **Článek VIII.**

#### **Práva a povinnosti smluvních stran**

1. Smluvní strany se zavazují, že při plnění této smlouvy budou vždy dbát účelu Paměti národa, jak je uvedeno na internetovém portálu [www.pametnaroda.cz](http://www.pametnaroda.cz).
2. Realizátor se zavazuje, že v rámci projektu bude objednatel uvádět jako partnera výstavy, a to následujícím způsobem:
  - a) uvede znak objednatele ve všech tiskových materiálech týkajících se výstavy, tedy jak na výstavních plakátech, tak i v tištěném sborníku;
  - b) bude třetí subjekty informovat o finančním příspěví objednatele v rámci mediální komunikace ohledně výstavy (tiskové zprávy, zahajovací řeč apod.);
  - c) při realizaci výstavy umístí na viditelném místě informaci o spolufinancování projektu objednatel včetně loga objednatele;
  - d) v případě konání prezentačních akcí či tiskových konferencí přizve k účasti zástupce objednatele.

3. Realizátor je povinen podobu tiskových materiálů a jiných forem propagace objednatele jako partnera projektu s objednatelem průběžně konzultovat a akceptovat jeho připomínky k formě a způsobu propagace.
4. Realizátor bere na vědomí, že k výše uvedené prezentaci smí používat pouze loga a znak objednatele v podobě a za podmínek schválených objednatelem. Objednatel se tímto zavazuje poskytnout příslušné podklady realizátorovi, a to nejpozději do 30 dnů od účinnosti této smlouvy.
5. Realizátor rovněž prohlašuje, že veškeré shromažďování dat se děje v souladu se zákonem na ochranu osobních údajů a zavazuje se získat příslušný souhlas všech dotčených osob.
6. Objednatel se zavazuje poskytovat realizátorovi potřebnou součinnost, kterou na něm lze spravedlivě požadovat.
7. Není-li uvedeno v této smlouvě jinak, objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit v případě, že realizátor nebude dodržovat své povinnosti podle této smlouvy, případně porušovat další povinnosti dle této smlouvy. Tím nejsou dotčeny případy, ve kterých je objednatel oprávněn odstoupit od této smlouvy na základě právních předpisů. Odstoupení od smlouvy musí mít písemné vyhotovení a musí být doručeno druhé ze smluvních stran, a to buď osobně, nebo zasláno prostřednictvím držitele poštovní licence. V pochybnostech o doručování se má za to, že zásilka byla doručena třetího dne po jejím předání k poštovní přepravě. Pro případ odstoupení smluvní strany dojednávají, že ke dni odstoupení dojde mezi smluvními stranami k zúčtování dosud prokazatelně vynaložených nákladů. Případný přeplatek se realizátor zavazuje vrátit objednateli nejpozději do 15 dnů po provedeném a odsouhlaseném zúčtování dle předcházející věty.

#### **Článek IX. Povinná ustanovení**

1. Smluvní strany berou na vědomí, že k nabytí účinnosti této smlouvy je nezbytné její uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, do třiceti (30) dnů ode dne podpisu smlouvy poslední smluvní stranou, nejpozději do tří (3) měsíců ode dne podpisu smlouvy, které provede Městská část Praha 5. Smluvní strany berou na vědomí, že zveřejnění osobních údajů ve smlouvě uveřejněné v registru smluv podle věty první se děje v souladu s tímto zákonem a s čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti obsažené ve smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a uveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
2. Tímto se ve smyslu ustanovení § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praze, ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že byly splněny podmínky pro platnost právního jednání Městské části Praha 5, a to usnesením Rady městské části č. RMC/42/1358/2018 ze dne 3.10.2018.

#### **Článek X. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách

účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.

2. Veškeré změny a dodatky k této smlouvě je možné činit pouze na základě předchozí dohody smluvních stran, a to ve formě očíslovaných písemných dodatků.
3. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech, přičemž objednatel obdrží tři (3) a realizátor jedno (1) vyhotovení.
4. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha:  
Příloha č. 1: Rozpočet výstavy
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly a že s jejím obsahem souhlasí. Prohlašují, že tato smlouva byla sepsána podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho k ní připojují svoje podpisy.
6. Vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a dále obecně závaznými právními předpisy.
7. Smluvní strany se zavazují, že pokud se kterékoliv ustanovení smlouvy nebo s ní související ujednání či jakákoliv její část ukážou být neplatnými, zdánlivými či se neplatnými nebo zdánlivými stanou, neovlivní tato skutečnost platnost smlouvy jako takové. V takovém případě se strany zavazují nahradit neplatné nebo zdánlivé ustanovení ustanovením platným, které se svým věcným obsahem a ekonomickým významem pokud možno co nejvíce podobá neplatnému nebo zdánlivému ustanovení. Obdobně se bude postupovat v případě ostatních zmíněných nedostatků smlouvy či souvisejících ujednání.
8. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31. 8. 2019.

V Praze dne 08 -10- 2018  
Objednatel

Městská část Praha 5  
Ing. Pavel Richter, starosta



V Praze dne 26.10.2018  
Realizátor

POST BELLUM, o. p. s.  
Mgr. Magdaléna Benešová, vedoucí  
vzdělávacích projektů, na základě plné moci



<b>účetní rozpis cenový rozpočet na výstavu PRÍBĚHY NAŠICH SOUSEDŮ Praha 5 INTERIÉR (15 pamětnických příběhů, 17 výstavních panelů)</b>	<b>množství</b>	<b>počet jednotek</b>	<b>jednotka</b>	<b>cena za jednotku</b>	<b>celkem</b>
<b>Kurátor výstavy (DPP hodinově)</b> (obsahová stránka výstavy a brožury, koordinace činností - texty, fotografie, grafika)	1	1	měsíc	10 000 Kč	10 000 Kč
<b>Produkční - služby</b> (běžná a tisková produkce výstavy )	1	30	hodina	300 Kč	9 000 Kč
<b>provozní náklady Post Bellum</b> (nájem, kancelářské potřeby, hovorné, účetní projektu)	1	1	měsíc	3 500 Kč	3 500 Kč
<b>Fotografické práce</b> (zajištění profesionálních portrétních fotografií pamětníků pro výstavní panely, včetně nákladů fotografa)	1	15	činnost	1 350 Kč	20 250 Kč
<b>Tvorba textů - pamětnické příběhy a úvodní panel</b> (zajištění životopisných textů na panely a výběr citátů)	1	16	činnost	1 000 Kč	16 000 Kč
<b>Editace a korektury textů</b> (zajištění jazykové korektury a editace všech textů)	1	17	činnost	400 Kč	6 800 Kč
<b>Grafické práce</b> (grafický návrh a zpracování výstavních panelů a pozvánky)	1	17	činnost	950 Kč	16 150 Kč
<b>Grafické práce</b> (grafické zpracování sborníku)*	1	17	činnost	500 Kč	8 500 Kč
<b>Výroba výstavních panelů</b> fplakáty formátu B1, včetně závěsných lišt/ komůrkové PVC	1	17	činnost	800 Kč	13 600 Kč
<b>Tisk sborníku k výstavě</b> (brožura 34 stran, sponková vazba)*	1	300	ks	65 Kč	19 500 Kč
<b>Instalace a deinstalace</b>	1	2	činnost	2 000 Kč	4 000 Kč
<b>Fotografie pro pamětníky</b> (vytištěné)	1	15	ks	40 Kč	600 Kč
<b>Služby PR</b>	1	1	činnost	3 000 Kč	3 000 Kč
<b>Celkem</b>					<b>130 900 Kč</b>
<b>*Celkem bez sborníku</b>					<b>102 900 Kč</b>



Plná moc

**POST BELLUM, o. p. s.**  
se sídlem: Sněmovní 7, 118 00 Praha 1 – Malá Strana  
IČ: 26548526, DIČ: CZ 26548526  
jednatel: Mikulášem Kroupou, ředitelem

(dále jen „**zmocnitel**“)

zplnomocňuje tímto

**Mgr. Magdalénu Benešovou**  
nar. 12. 3. 1980  
bytem/místem podnikání: Praha 9, Valečovská 6

(dále jen „**zmocněnkyně**“)

k vedení vzdělávacího projektu Příběhy našich sousedů a dalších vzdělávacích aktivit zmocnitele (dále jen „**vzdělávací projekty**“). Zmocněnkyně je zejména oprávněna jednat jménem zmocnitele se zástupci zřizovatelů škol a řediteli škol o podpoře a realizaci vzdělávacích projektů, s představiteli nadací i soukromých společností o podpoře vzdělávacích projektů, stejně jako vést regionální koordinátory a lektory vzdělávacích projektů. Zmocněnkyně je výslovně oprávněna uzavírat smlouvy o poskytnutí dotace, smlouvy o spolupráci při realizaci vzdělávacích projektů, popřípadě jiné smlouvy, jejichž uzavření si vyžádá realizace vzdělávacích projektů, stejně jako smlouvy se zaměstnanci zmocnitele, kteří se budou podílet na realizaci vzdělávacích projektů (lektori, regionální koordinátoři a další). Zmocněnkyně je oprávněna udělovat v rámci vedení vzdělávacích projektů další plné moci.

V Praze dne 27. března 2017

POST BELLUM, o. p. s.  
Mikuláš Kroupa, ředitel

post...  
bellum

POST BELLUM o. p. s. ©  
kancelář: Vodičkova 704/36  
sídlo: Štěpánská 704/61  
110 00 Praha 1  
IČ: 265 48 526  
email: info@postbellum.cz  
www.postbellum.cz

tel. (+420) 257 316 966

info@postbellum.cz

www.postbellum.cz. www.pametnaroda.cz

IČO: 26548526, DIČ: CZ 26548526

Chcete nás podpořit?

Darčovský účet: 6700227/0100